HISTOR ADMIRABL

DEMEUS AR BOUDEDEO,

Pehini abaoue maro hor Zalver ne ra nemet bale nôs ha deiz ac'hann da fin ar bed, abalamour d'an affrontiri an devoa bet en andret hor Zalver Jesus-Christ, pehini, pa voa o vont d'ar maro, a falvezas dezàn disquiza var e sklaz, hac e teuas d'en rebuti evel eur scelerat.

BIBLIOTHÈQUE COMMUNALE MORLAIX (Finistère)

Var lod : *Güerz Santez Anna.*

ASISTANTET enorabl, tostait da glêvet
Ar vuez pitoyapla a voe biscoas er bed;
An histor zo truezus demeus ar Boudedeo,
A zo nôs-deiz o vale aboe hor Zalver maro.

Eus a dribu Nephtali, a guêr Jerusalem,
Voa ganet Absarius, carguet a anathem;
Dont a ras var ar bed-mâ en amzer Herodes,
A felveas massacri Jesus, Mab ar Verc'hez.

Va zad a voa eur c'halve, va mam qemenerez,
Hac a laboure en Templ da ober broderes;

Ha va c'herent am desqas da lenn leor al Lezen,
Hac hini ar Brofetet ivez a dra certen.

Goude e voen demeet gant va c'herent anfin
Da eur vreg fur ha prudant a dribu Benjamin,
A bini'm boe tri buguel en amzer ma teuas
Autrou Sant Yan Badezour d'anonç ar Messias.

Sant Yan a gonvertissas calz eus a bayanet
Pere voa idolatret, caledet er pec'het :
Dec mil den en eun deves en deveus badeet,
Me, va greg, va bugale e voam bet o velet.

Va greg a lavaras dìn : Va fried emezi,
Leqomp en em vadezi, enont ê ar Messi;
Ha me o respont dezi gant un ear direspet :
Na ni nac hor bugale ne vimp qet badeet.

Aben eun nebeut goude S. Yan voe dibennet
Dre urz' roue Herodes, eun den cruel meurbet,
Ha ma teuas hor Zalver evit rën en e blaç;
Hac a ras dre ar c'hanton calz a viraclou bras.

Clêvet e meus bet Jesus alies o sermon,
Hep ne meus bet profitet eus e bredication ;
Va-unan e voan presant p'en d'oa rassaziet
Dec mil den gant pemp bara ha goudeze pesqet.

Me Boudedeo maleürus a velas c'hoas souden
Jesus o ressuscita Lazar, breur Madalen,
Ha güelet dibossedi calz a dud possedet,
Ha sivoas dìn pec'her bras ne meus tam profitet.

Aben eun nebeut goude voe Jesus qemeret
Gant calz eus a judevien er jardin Olivet,
Ha condaonet gant Pilat da ràncout da zouguen
Ar groas ponner ha mezus evit ar bec'herien.

Pa voe ar groas achuet, hor Zalver voe samet,
da vont da venez Calvar da vea crucifiet :
O velet an dud o redec, me guemer va buguel,
Ha me mont da dal an nôr pa yê én da vervel.

Cetu Jusus o tremen neuze abiou va zi,
Pehini en tal va stal a deu da reposi,
Ha me lavarat deàn gant eur gomz arrogant :
Qê alesse eus va stal, te zo eun den mechant.

Ganes òn dizenoret gant da iffronteri,
Pa qüelàn o reposi amàn e tal va zi :
Qerz alesse, den ingrat, cos sorcer milliguet,
Qerz alesse d'ar maro, pa c'heus he meritet.

Jesus a respontas dìn gant eur voez truezus :
Mont a ràn da bartia, den fall, den maleürus.
Me reposo gant va Zad, te valeo bepret
Dre bêvar c'horn ar bed-mâ ac'han da fin ar bed.

Ia, te valeo ac'han d'ar jugamant,
Hac er c'hoste deo d'am Zad am velo suramant
O varni ar bec'herien pere vo condaonet
Da vont d'ar flamou gries, ar re just d'ar joaüstet.

Paglêvis comzou Jesus, va c'halon voe touchet,
Ha me rêi va bugale en istant d'am pried.

Ma velis ar Veronic o sec'hi bisach Jesus,
Ha chom en he mouchouer e boltret truezus.

Hep ellout'n'em arrêti e heuillis hor Zalver,
Hac e velis va Jesus ha calz graguez santel;
Ar bourrevien d'ar Verc'hez o deveus lavaret :
Cetu amâ an tachou ma vo ho Mab staguet.

P'am boe güelet hor Zalver o vervel var ar groas,
E creiz etre an daou laer carguet a boanniou bras,
Ha me commanç va beach gant calz eus a anqen,
O tont da laret adieu da guær Jerusalem.

Sònjit eta, Bretonet, peguement a c'hlac'har
En deus ar Boudedeo bremâ var an douar!
Rancout qüittat e gartier, e vreg, e vugale,
Hep qimiadi diouto, evit atao bale.

Pa en devoe baleet eun nombr a vlaveziou,
Ec'h êruas en Ejypt, pel bras demeus e vrô,
Eno e mâ ar Môr-Rus, elec'h m'oe tremenet
Moyses gant pobl Doue, hep cavout drouc ebet.

Mont a ris eus ac'hane da enezen Candi,
Elec'h emedi en noas an dud a zo enni;
Eno e velis eun tad o trec'hi a damon
E verc'h evit sacrifiç da rêi d'o doueou.

Mont a ris da Malhodo, e pelec'h eus tud drol,
Pere a ador Doue hac an diaoulou oll;
Pedi a reont Doue da gaout prosperite,
Hac an diaoul a bedont ne rai qet drouc dêze.

Güelet e meus er Japon ur vam meurbet cruel,
Pini' deuas da laza, sivoas, he daou buguel.
Er vrô-ze ê permettet laza ar vugale
Pa n'o deus qet a vara o zud da rêi dêze.

Goude' qemeris an hent da vont d'an Enezi,
D'an Americ, d'an Asi, ha neuze d'an Turqi.
Ar graguez eus ar vrô-ze a vale d'an arme,
Hac an ezac'h o deus soign demeus ar vugale.

Eno emedi ar c'his da laza ar botret,
Nemet unan dre famill na ve james miret.
Bez' o deus eur rouanez a ro comandamant
Da laza an oll botret, hep caout dê nep damant.

Er guær eus a Garniol eus ur c'his drol meurbet
Rac eno an dud yaouanc, pa vezont eureujet,
E ranco ar vreg yaouanc, nôs qenta he heured,
Mont da gousqet gant ar prinç, vit bea enoret.

Bet òn ebars en eur c'hoad hanvet Cisaria,
Elec'h ma eller bale cant lêo d'an nebeuta
Hep cavet dour da eva, na feunteun na rivier,
Ar pez zo goal incomod da oll dud ar c'hartier.

Monet a ris c'hoas pelloc'h, d'ar guær a Vosopa,
Pini zo eus he divoal eur prinç eus an drola :
Ur vanden chaçha merc'het en deus evit gardou,
Ha n'en deus qen soudarded evit difen e vrô.

Ac'hane' yis da eur guær zo hanvet Estopet,
Elec'h ma zeus serpantet ha loenet vil meurbet

Zo qer teo ha corf un den sur ma vent muzuret,
O deveus d'an nebeuta daou-uguent troatad het.

Er spaç demeus a gant vloas ez òn bet o vale,
Ha me êruout adare em brô hac em c'hontre :
Allas ! maro voa va greg coulz ha va bugale,
Ha den ebet eus va brô certen n'am anavee.

Neuze e teuis da Rom, ebars en Itali,
En amzer-ze e voa calz eus a c'hlac'har enni ;
Cüelet' ris merzeria nombr bras a gristenien,
En defot ne renoncent d'o feiz ha d'o lezen.

Me a vale var ar môr coulz ha var an douar,
Ha me partial neuze evit ar Franç, brô rar !
E Marseill, Bourdel, Paris, Niort, Naonet, Lyon;
Ac'hane da Vreiz-Izel, d'ar guær vras a Roazon.

Güelet e meus Montroulez ne voa nemet eur c'hoad,
Ha güelet Brest ha Qemper ebars en douar prat,
Ha güelet ar guær a Is en e frosperite ;
Hac ar guær a Lexovi a meus güelet ive.

Güelet e meus Breiz-Izel en coad ha meneziou,
Ma zoat evel sovajet neuze ebars er vrô ;
Me a vel calz a guæriou er vrô-se batisset,
A ra calz a chenchamant abaoue ma zòn bet.

Me vel ar guær a Roazon eur guær gaer batisset,
Dol, Güenet ha Sant-Malo, Dinan hac an Naonet,
Sant-Briec ha Landreguer, Lanion, Montroulez,
Castel-Pol ha Lesneven ha Landerne ivez.

Ar c'hæriou-ze meus güelet e coadhac en prajou
Pa deuis d'ober va beach qenta ebars er vrô ;
Cetu batisset Qemper, ha Brest ha Recouvranç,
Qemperle, Moelan, Kerahes ebars en assuranç.

Anfin, pa òn condaonet gant Doue da vale,
Me zo bet en em gavet e creiz meur a arme ;
Canoliou ha fusuliou, clezeyou, sabrennou,
Netra ne dê bet capabl da rêi dìn ar maro.

Bet òn ebars en listri a zo bet perisset,
Hac an dud a voa enne a meus güelet beuzet,
Ha me hanvet Boudedeo n'em bije drouc ebet :
Comzou Doue a ranco bea accomplisset.

Condaonet e zòn gantâ da chom var an douar ;
Comprenit oll christenien, emâ zo dìn glac'har!
Va zourmanchou er bed-mâ biqen na êchuo
Qen a deui Doue da varn ar beo hac ar maro.

Ar som eus a bemp goennec zo em godel bepret,
James gant nep seurt clenvet me ne dòn attaqet;
Bet òn ebars en broyou elec'h m'oa ar vocen,
Hep na zeus staguet ouzìn na clenvet nac anqen.

Va boutou na va dillat james na uzont qet,
Dre bermission Doue a meus bet offancet ;
Peder güech e meus redet pêvar horn ar bed-mâ,
Ha güelet e meus ive calz chenchamant ennâ.

Bremâ e zòn comancet da redec ar bempet,
Hep ne dòn ambarasset gant dibri na cousqet ;

Güelet a meus bet broyou zo bet oll revinet,
Ha calz demeus a guæriou gant ar gurun dêvet.

Ne meus qet calz amzer evit chom da barlant,
Me a gred e ma va zreid vargore glaou ardant.
Nan, ne zeus nemet Doue a elfe disclêria
Ar boaniou bras a souffràn qerqent ma reposàn.

Pebes maleur ê dìn-me bea bet rebutet
Demeus a guichen va stal Jesus Salver ar bed
Pa voa o vont d'ar maro, da zont da zisquiza,
Ha me neuze dre valeur a zeuas d'e zispriza.

Emâ ê ar maleur bras a meus var ar bed-mâ!
Emòn atao o vale ouspen trivac'h cant vla,
Ha c'hoas e ranqàn bale ac'han da fin ar bed :
Pedit Doue evidòn, ma zìn d'ar joaüstet.

FIN.

E Montroulez, e ty Lédan, rue ar Pave.